



王秀紅院長於2009年11月3日在UGA公共衛生學院Dr. Su-I Hou (侯書逸副教授)與Dr. Richard Schuster見證下，與該校公共衛生學院院長Dean Phillip Williams簽訂交流計畫。

護理學院自1994年起，開展國際學術活動，10多年來，師生學術交流活動以教師互訪，或各層級學生出國研習為主。此次，與美國喬治亞大學(University of Georgia, UGA)的交流則是首次規劃美國學生至本校研習課程，開創了本學院國際學術交流與英文授課的新局面。

此次的交流溯及2009年11月3日王秀紅院長赴美訪問喬治亞大學公共衛生學院，並在該校Dr. Su-I Hou (侯書逸副教授)的安排與Dr. Richard Schuster見證下，與該校公共衛生學院院長Dean Phillip Williams簽訂交流計畫，自此展開了雙邊合作計畫。

美國喬治亞大學將此首次交流計畫稱為【Taiwan Study Abroad Program】。在UGA與KMU雙邊教師歷經1年多的討論，決定了雙邊共同開設兩門課程，並由各校自行承認學分。研習課程為「Culture and Health」(3學分)與「Public Health and Aging」(3學分)，研習期間為2011年5月12日至6月1日。UGA招募該校各學系所的學生，並在臉書成立各項聯繫及資訊平台，讓學生來台前對台灣有更多的了解。最後，UGA招募到17位學生(1位博士生、2位碩士生、14位大學生)，學生背景多元，來自公共衛生、藥學、生物學、護理學、人類學等，其中有幾位預醫科學生(Pre-Med)。此外，有3位帶隊和課程參與教師Su-I Hou副教授與Leonard Poon教授夫婦。本學院也有10位碩士生共同參與課程。

## 創造國際交流新局面 與喬治亞大學學術交流

### 經驗分享

護理學院 王秀紅院長、周汎濫 教授

UGA師生一行於5月16日抵達高雄，本學院由王秀紅院長、周汎濫教授、陳桂敏教授、楊詠梅助理教授以及助教們前往左營高鐵站迎接。迎接的大陣仗，讓UGA師生們感受到地主學校的熱情與歡迎之意，UGA公共衛生學院並於5月19日將我們在高鐵左營站的歡迎儀式照片放在其網頁的首頁，並註明為【Event Spotlight: Taiwan Study Abroad】。

本次合作課程，「Public Health and Aging」由陳桂敏教授、王秀紅院長以及UGA的Dr. Poon共同負責，另邀請台大公衛學院江東亮院長、詹長權教授以及成大教師共同參與；除了課堂講授外，並參訪衛生署(由蕭美玲副署長簡介)與疾病管制局、台大公衛學院、成大老年醫學研究所、高雄左營衛生所、長青中心等。

「Culture and Health」由周汎濫教授、楊詠梅助理教授以及UGA的Dr. Hou共同負責，另邀請王秀紅院長、莊弘毅教授、章順仁教授、陳麗糸助理教授、鍾信心老師以及附設醫院中醫部林正哲與謝佳蓉醫師共同參與；課程融入台灣文化與健康之相關議題，包括台灣本土、客家及原住民等多元文化，內容涵蓋中醫、中醫護理、另類醫療(如太極、芳香療法)、社區健康(如環境健康與文化)。其中，藥膳實習是師生從採買、剝菜到烹煮、包水餃(菜單由陳麗糸老師配合時令精心設計)，30多人一起完成美味的養生午餐，許多UGA的同學第一次包水餃，新奇、專注、愉悅的神情溢於言表；清晨的三民公園太極體驗課程(鍾信心老師和王秀紅院長帶隊)，深受同



2011年5月16日喬治亞大學師生抵達高雄左營高鐵站，由護理學院王秀紅院長帶領教師前往迎接，UGA公共衛生學院將此照片放在該學院網頁的首頁。

學喜愛，在期末報告時，還帶著大夥兒一起於課堂上再體驗一次；UGA同學們對「刮痧、拔罐」的反應，由遲疑、害怕、到揪團買刮痧棒，讓人印象深刻。UGA學生中有4位主修藥學，感謝藥學院黃耀斌教授帶領5位同學前來和UGA藥學系的學生互動交流，並相談甚歡。

UGA學生雖然是大多是10多歲的大學生，但是在上課中經常主動提出問題，甚至提出評論，這種師生互動的方式，是本校學生可以學習的地方。課程最後兩天安排兩校學生的報告，並由老師評論。兩校同學均非常有創意，從分組報告中展露無遺，讓師生們驚歎不已，例如UGA同學以美國的熱門電視節目「Jeopardy」（類似張小燕主持的「百萬小學堂」）來呈現，有一組同學還自編一段3頁的Rap，訴說「Culture and Health」；KMU同學亦不惶多讓，在密集有限的時間裏，自拍影片、剪輯、配樂，充分展現修課期間的心得與反思，令許多在場聆聽的師生眼眶泛紅、深受感動。

此次本學院與UGA的課程交流合作，在所有教師、助教及其他學院教師的支援下，順利圓滿完成。此次交流計畫UGA開啟了專屬FACEBOOK，同學每天上網發表言論與感想，表達了相當滿意及正向的回應，並希望此計畫能每年持續辦理。從兩校師生的離情依依，讓我們更清楚當「西方與東方」相遇時，在地文化、健康、衛生政策等的傳遞與交流，是深觸人心的，尤其在年輕的一輩，其影響更是無遠弗屆，值得我們持續努力。



2011年5月17日於本校第一教學大樓舉行喬治亞大學師生歡迎晚宴，由王秀紅院長代表本校贈送禮物給喬治亞大學Dr Su-I Hou及Dr. Leonard Poon。



2011年5月19日清晨由鍾信心老師與王秀紅院長陪同喬治亞大學師生參與三民公園元極舞活動。



2011年5月31日課程結束後之授證儀式，當天也同時舉行印第安那大學護理學院院長Marion Broome來訪之歡迎儀式。